

<p><b>Projet 14 : Conservation du monarque et promotion de modes de subsistance durables</b></p>	<p><b>Gestionnaire responsable du projet au Secrétariat de la CCE :</b> Thomas Hammond</p>
<p><b>Budget prévu :</b>                  En 2009 : 145 000 \$ CAN                  Achèvement des activités de 2008 : 20 000 \$ CAN                  Total : 165 000 \$ CAN</p>	<p><b>Groupe de travail connexe :</b> Groupe de travail sur la conservation de la biodiversité (GTCCB)</p>

### Objectifs du projet

Le projet vise à soutenir et à faciliter l'application permanente du Plan nord-américain de conservation du monarque (PNACM)<sup>1</sup>. Ce plan vise à préserver la santé des populations et l'intégrité des habitats de ce papillon tout au long de son parcours migratoire en Amérique du Nord. À cette fin, il bénéficie du soutien d'un réseau trilatéral d'aires de protection du monarque, de la réalisation d'activités de surveillance le long du parcours migratoire au Canada, au Mexique et aux États-Unis, et, dans la mesure du possible, d'activités de développement durable qui se fondent sur les forces du marché pour favoriser la conservation des habitats d'hivernage et du parcours en améliorant les modes de subsistance au sein des collectivités locales participantes à la protection de ce papillon.

### Contexte

#### *Historique et fondements du projet*

Le processus d'établissement du PNACM a débuté en décembre 2006, au cours de l'atelier sur la conservation du parcours migratoire du monarque qui s'est tenu à Mission, au Texas, et il a évolué au cours du *Foro Regional Mariposa Monarca* (Forum régional sur le monarque) qui a eu lieu en mars 2007 à Morelia, au Mexique. Cette démarche, qu'a cautionnée en 2007 le Comité trilatéral sur la conservation et la gestion des espèces sauvages et des écosystèmes, est axée sur la conservation du monarque et de son phénomène migratoire le long du parcours qui traverse les trois pays.

Donnant suite à la résolution du Conseil n° 07-09<sup>2</sup> prescrivant de soutenir les efforts multilatéraux destinés à dresser un PNACM, la CCE a organisé un atelier trinational et recueilli l'avis d'un grand nombre de spécialistes de divers domaines.

Soumis à l'attention du Conseil en juin 2008, le Plan offre de l'information la plus récente qui soit sur le monarque, fait le point sur sa situation, indique les principaux facteurs de risque auxquels cette espèce et ses habitats sont exposés tout au long du parcours migratoire, et dresse une liste sommaire des mesures de conservation en vigueur dans chaque pays. Il propose également une série de mesures, de priorités et d'objectifs concertés en matière de conservation que les trois pays pourraient envisager. En outre, le PNACM offre un cadre général concerté pour susciter et coordonner diverses mesures de conservation dans les trois pays sillonnés par le parcours migratoire, et ce, après l'achèvement de ce projet en 2009. Les activités entreprises dans le cadre du projet se fondent sur la résolution du Conseil et sur celles entreprises en 2008 et comprennent plus particulièrement les suivantes :

- L'achèvement du PNACM, notamment les mesures particulières qu'énonce ce plan.
- La réalisation d'une étude socioéconomique afin d'évaluer les pressions sous-jacentes sur les habitats du monarque tout le long de son parcours migratoire (la version finale du rapport de cette étude était prévue à la fin d'octobre 2008).
- La tenue d'un atelier de formation afin de soutenir les activités de

<sup>1</sup> Voir <[http://www.cec.org/pubs\\_docs/documents/index.cfm?varlan=francais&ID=2300](http://www.cec.org/pubs_docs/documents/index.cfm?varlan=francais&ID=2300)>.

<sup>2</sup> Voir <[http://www.cec.org/pubs\\_docs/documents/index.cfm?ID=2140&varlan=francais](http://www.cec.org/pubs_docs/documents/index.cfm?ID=2140&varlan=francais)>.

surveillance et d'améliorer l'échange de données de cette surveillance et de renseignements entre les trois pays.

- La réalisation d'une étude des activités communautaires menées dans les emplacements d'hivernage du monarque afin de déterminer si des mesures économiques permettraient d'améliorer les modes de subsistance durables tout en favorisant l'atteinte des objectifs établis en matière de conservation.

#### **Principaux intervenants, apport de ressources et partenariats (à ce jour)**

Les principaux partenaires qui participeront à l'exécution du projet comprennent les suivants :

- Des organismes gouvernementaux tels que le Service canadien de la faune (SCF), la *Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas* (Conanp, Commission nationale des aires naturelles protégées), et le Fish and Wildlife Service (FWS, Service des pêches et de la faune) des États-Unis.
- Des autorités locales, étatiques et provinciales.
- Le site du patrimoine mondial Reserva de la Mariposa Monarca ainsi que des collectivités locales situées à proximité des emplacements d'hivernage.
- Le Comité trilatéral sur la conservation et la gestion des espèces sauvages et des écosystèmes.
- Les participants au Foro Regional Mariposa Monarca.
- Les groupes locaux et régionaux qui se vouent à la conservation.
- Des scientifiques, des élèves, des étudiants et des groupes de citoyens qui se vouent à la conservation dans les trois pays.

#### **Justification**

Le monarque (*Danaus plexippus*), dont le parcours migratoire est sans pareil dans la nature, constitue une espèce symbolique qui revêt une importance considérable pour les trois pays; il est aussi l'emblème de l'interdépendance des écosystèmes nord-américains. Ce phénomène exceptionnel que constitue la migration du monarque a suscité de nombreuses activités de conservation et attiré l'attention des scientifiques, et l'Union mondiale pour la nature (UICN) l'a inscrit dans sa liste rouge en 1983. En juillet 2008, pour les

mêmes raisons, le Comité du patrimoine mondial de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture a reconnu comme sites du patrimoine mondial les aires protégées montagneuses du Mexique comprenant les emplacements d'hivernage du monarque et les a classées dans une liste distincte de 174 sites naturels présentant une valeur universelle exceptionnelle dans le monde.

À l'heure actuelle, le phénomène migratoire du monarque est menacé par la destruction, la dégradation et la fragmentation de son habitat de reproduction et de migration dans les trois pays à cause de la conversion des terres, des herbicides, des pesticides, des invasions de plantes exotiques et de la déforestation des habitats d'hivernage au Mexique. Il est urgent de disposer d'informations écologiques et socioéconomiques supplémentaires pour mieux protéger le monarque et ses habitats tout en soutenant le développement socioéconomique local.

#### **Atteinte des objectifs stratégiques**

En 2009, les activités sont destinées à soutenir l'application du PNACM en recourant à des activités de surveillance dans les trois pays pour s'attaquer prioritairement aux impératifs socioéconomiques qui causent la dégradation des habitats dans les emplacements d'hivernage. Dans la même veine, le projet soutient l'achèvement des efforts de la CCE ainsi que l'application de son Plan stratégique pour 2005 à 2010 grâce à la réalisation des activités énumérées ci-après :

#### **Information nécessaire à la prise de décisions**

Le comblement des lacunes en matière d'information afin que les décideurs nord-américains, notamment ceux du SCF, de la Conanp et du FWS, puissent connaître les pressions sous-jacentes exercées sur le monarque et ses habitats tout le long de son parcours migratoire, et trouver des moyens d'y remédier (2<sup>e</sup> objectif).

#### **Renforcement des capacités**

- Le soutien à la coordination des activités et au renforcement des capacités des organismes et des ONG à caractère local, national et international qui se consacrent à la conservation des habitats du monarque et de son phénomène migratoire (7<sup>e</sup> objectif).
- La formation et le renforcement des capacités aux échelons local et régional afin de connaître l'état des populations de monarques, de leurs habitats et des facteurs de stress sur l'environnement, en se fondant sur

les protocoles trinationalaux de surveillance et d'évaluation à long terme (7<sup>e</sup> objectif).

#### ***Liens entre l'environnement et le commerce***

La promotion d'activités commerciales qui diminueront les pressions exercées sur les populations de monarque, particulièrement dans les aires d'hivernage, tout en améliorant les modes de subsistance des collectivités locales qui vivent à proximité (9<sup>e</sup> objectif).

#### ***Portée nord-américaine du projet et pertinence pour les trois Parties***

Tel que cela a déjà été mentionné, le monarque est une espèce migratrice emblématique qui revêt une importance unique pour les trois pays. Toutes les activités énumérées dans la présente description sont tirées du PNACM approuvé par les Parties. Ces activités ont une importance trinationale et ont été proposées par le groupe d'étude du projet comptant des représentants des trois pays.

La conservation des habitats d'hivernage du monarque au Mexique ainsi que les travaux visant à améliorer le butinage et la reproduction tout le long du parcours migratoire revêtent une importance cruciale pour assurer la pérennité des populations de monarque en Amérique du Nord. Le projet vise à soutenir une collaboration trilatérale permanente afin d'améliorer les activités de surveillance de ce papillon, d'échanger les données qui en découlent et de contribuer à la conservation des habitats essentiels dans les emplacements d'hivernage au Mexique.

Depuis que la CCE a entrepris des activités de conservation de ce papillon en 1996, l'intérêt pour la conservation, l'éducation et la surveillance s'est accru rapidement en Amérique du Nord, notamment parmi les organisations non gouvernementales (ONG) et les établissements d'enseignement. Un large consensus se dégage maintenant quant à la nécessité d'élaborer une stratégie intégrée à l'échelle du continent afin de protéger et d'entretenir les principaux habitats le long du parcours migratoire du monarque, tout en s'attaquant aux causes fondamentales de leur détérioration.

#### ***Créneau et valeur ajoutée de la CCE***

Le rôle à long terme que joue la CCE dans le cadre de ce projet consiste à établir un consensus au sujet d'une stratégie de conservation du monarque (PNACM), et de contribuer aux volets de ce plan qui peuvent tirer parti d'un effort trinational concerté. Le groupe d'étude du projet a déterminé que la collaboration trinationale devait donner lieu à la réalisation d'activités

normalisées de surveillance du monarque dans toute l'Amérique du Nord, au partage des données qui en découlent et à la conservation des habitats essentiels dans les emplacements d'hivernage au Mexique.

#### ***Liens avec d'autres projets de la CCE***

Ce projet est lié aux travaux entrepris dans le cadre de celui relatif à la canalisation des forces du marché en faveur de la viabilité de l'environnement, mais plus précisément à son volet consacré à la conservation de la biodiversité grâce au commerce. Les résultats de ce volet peuvent servir d'exemple dans une étude de cas.

### **Activités et réalisations**

#### ***Principales activités***

En fonction des mesures prioritaires énoncées dans le PNACM<sup>3</sup>, les principales activités et réalisations en 2009 comprennent les suivantes :

- L'analyse des projets réalisés à l'égard des emplacements d'hivernage qui illustrent la réussite de la relation entre le développement durable et l'amélioration des modes de subsistance pour conserver la biodiversité.
- Le choix d'un sous-ensemble de projets en cours, en fonction de cette analyse, afin d'y consacrer d'autres fonds.
- La formation permanente à des techniques normalisées de surveillance du monarque à la suite de l'examen des conclusions de l'atelier de formation sur la surveillance tenu en octobre 2008.
- L'évaluation des besoins et l'analyse des conditions nécessaires pour soutenir un mécanisme de collaboration en ligne permettant d'échanger et d'intégrer les données de surveillance du monarque en Amérique du Nord.

Note : Une décision finale sera prise au sujet de ces activités au début de 2009, et ce, après avoir examiné les conclusions de l'étude socioéconomique du Foro Monarca et d'autres sources d'information.

---

<sup>3</sup> Tel que le prescrit la résolution du Conseil n° 07-09, le Secrétariat a coordonné les réunions réunissant des intervenants et des spécialistes, en décembre 2007, dans le but de faciliter l'établissement du PNACM. Un large éventail de spécialistes, d'organismes gouvernementaux, d'ONG, et d'autorités locales et fédérales a participé à l'établissement de ce plan.

### **Publics cibles**

Les principaux publics cibles du projet en 2009 comprennent les gouvernements fédéraux, étatiques et provinciaux, des ONG et des établissements d'enseignement participant à des activités de surveillance du monarque, ainsi que des organismes communautaires qui se consacrent à la conservation des habitats et à des activités socioéconomiques dans d'importantes aires protégées le long du parcours migratoire de ce papillon en Amérique du Nord.

### **Partenaires et intervenants**

Les intervenants du projet comprennent, par l'intermédiaire des membres du groupe d'étude, le SCF, la Conanp, le FWS et des organismes étatiques et provinciaux compétents. Ils comptent également des groupes locaux et régionaux qui se vouent à la conservation, ainsi que des établissements d'enseignement et des groupes de citoyens intéressés à la science dans les trois pays. Ceux-ci se consacrent particulièrement à des activités scientifiques, à la surveillance et à la collecte de données, ainsi qu'à la conservation des habitats.

### **Ressources externes**

Toutes les activités de 2009 s'appuieront sur les réseaux et les projets trinationaux en cours consacrés à la conservation du monarque, que ce soit des activités de surveillance dans les trois pays ou celles ayant un lien direct avec les projets communautaires destinés à intégrer la conservation des aires protégées dans le développement durable. De cette manière, l'exécution des activités de 2009 mise sur celles en cours (et réciproquement), et contribuera à la constance de l'ensemble des résultats obtenus.

### **Réalisations et calendrier d'exécution**

Le plan de mise en œuvre ci-après énumère en détail les activités, les réalisations et les échéances de ce projet en 2009.

## **Résultats escomptés et indicateurs de rendement**

### **Résultats immédiats**

- Meilleure connaissance des facteurs socioéconomiques qui ont des incidences négatives sur les habitats essentiels du monarque, ainsi que des débouchés commerciaux favorisant la conservation de cette espèce et le développement économique.

- Établissement d'un consensus parmi les principaux intervenants quant aux activités socioéconomiques en cours pouvant le mieux soutenir les objectifs de conservation des espèces et des habitats et garantir des modes de subsistance durables.
- Soutien aux activités ciblées de formation dans les trois pays cernées au cours de l'atelier trinationnel sur la surveillance du monarque tenu en octobre 2008.
- Renforcement de la participation des collectivités locales à la promotion d'activités économiques visant le développement durable qui soutiennent la conservation des habitats essentiels du monarque.
- Meilleure connaissance des besoins et des conditions pour soutenir l'échange et l'intégration concertés de données de surveillance du monarque.

### **Indicateurs de rendement**

- Inventaire des projets et des activités qui donnent pertinemment suite aux objectifs et aux mesures planifiées du PNACM.
- Adoption d'un cadre de surveillance nord-américain et d'une trousse à outils par les aires jumelles, les ONG, les groupes de citoyens qui se vouent à la conservation et les collectivités locales.

### **Résultats partiels**

- Renforcement de la collaboration trinationale en ce qui a trait à l'évaluation et à la surveillance permanentes du monarque, de ses habitats et de ses facteurs de stress tout le long de son parcours migratoire.
- Amélioration de la connaissance, par les Parties et d'autres intervenants, des meilleurs moyens de soutenir les activités économiques durables qui favorisent la conservation des habitats et des modes de subsistance durables, y compris une meilleure connaissance à l'échelon local des mécanismes commerciaux en vigueur en Amérique du Nord afin d'en tirer parti.

### **Indicateurs de rendement**

- Nombre d'aires protégées et d'organismes de conservation du monarque en Amérique du Nord qui adoptent le PNACM pour guider leurs activités de conservation.
- Réussite des activités de surveillance trinationales ayant permis de

mieux connaître l'état des populations de monarques et leurs habitudes migratoires.

- Réussite constante des projets de développement durable.

### **Résultats finaux**

- Adoption de stratégies et de programmes trinationaux efficaces afin de pallier la perte et la destruction des habitats du monarque.
- Préservation de la santé des populations de monarques et de la salubrité de leurs habitats, dans toute l'Amérique du Nord, le long de leur parcours migratoire.

### **Indicateurs de rendement**

- Suivi des changements, au fil du temps, en ce qui a trait à l'utilisation des sols et à la couverture terrestre dans les habitats essentiels de migration et d'hivernage des monarques.
- Résultats de la surveillance des populations de monarques le long de leur parcours migratoire.

## **Calendrier, achèvement et viabilité du projet**

### **Dernières étapes dans l'atteinte des objectifs du programme**

L'application du PNACM constitue une activité de conservation à long terme dans les trois pays nord-américains. En comptant sur des techniques de surveillance qui donnent lieu à une formation pour les formateurs et en collaborant avec des organismes communautaires en vue d'établir des plans d'affaires permettant de créer des entreprises durables non nuisibles au monarque au cours de la dernière année d'application du plan, par les résultats qu'il permettra d'obtenir, le projet soutiendra cette application en permanence dans les trois pays.

### **Échéance de la participation de la CCE**

L'année 2009 marquera la fin des activités dirigées par la CCE dans le cadre de l'application du PNACM. Tous les autres travaux qu'elle dirigera par la suite dans ce domaine découleront des priorités fixées au cours de l'établissement du plan stratégique pour 2010 à 2015.

### **Viabilité**

Les activités susmentionnées sont censées tabler sur les réalisations du présent projet et de celui qui portait sur la conservation du monarque depuis

les quatre dernières années. Le Canada, le Mexique et les États-Unis se sont déjà investis dans une variété de projets de conservation de ce papillon le long de son parcours migratoire. Les enseignements tirés de la mise en œuvre du PNACM sont destinés à aider les Parties à l'Accord nord-américain de coopération dans le domaine de l'environnement (ANACDE) et d'autres intervenants compétents à continuer de travailler en collaboration et de se servir du PNACM comme d'un cadre pour prendre des mesures concertées et ciblées dans le but ultime de conserver cette espèce en Amérique du Nord.

En outre, l'ensemble des réalisations de ce projet servira à éclairer l'établissement du prochain plan stratégique quinquennal de la CCE ainsi que du plan de travail du secteur de programme relatif à la conservation de la biodiversité, et ce, tout en orientant la poursuite des activités du Secrétariat dans ce domaine, le cas échéant, car elles constituent un créneau unique pour la CCE et lui donne la possibilité d'y apporter une valeur ajoutée.

## **Communications**

Les principaux publics cibles du projet comprennent : les organismes gouvernementaux fédéraux, étatiques et provinciaux qui se consacrent à la gestion des aires protégées et des espèces sauvages, les collectivités locales, des scientifiques, des groupes de citoyens voués à la conservation et le public intéressé.

## **Gestion de l'information**

Toutes les réalisations prévues en 2009 ont trait au renforcement des capacités des principaux intervenants du projet. Au cours de son exécution, il n'est pas prévu de diffuser des réalisations sur support imprimé ou électronique à l'intention du grand public.

## Plan de mise en œuvre

<b>PROJET 14 – Conservation du monarque et promotion de modes de subsistance durables</b>						
<b>Objectifs stratégiques :</b>						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Renforcer les capacités de conservation des espèces et des habitats qui suscitent des préoccupations communes en donnant aux intervenants de meilleurs moyens de planification, de surveillance et de gestion.</li> <li>Intensifier le commerce des produits et services écologiques en Amérique du Nord en vue de renforcer la protection de l'environnement, de favoriser l'utilisation durable de la biodiversité, d'éliminer les obstacles au commerce et d'appliquer des approches axées sur les forces du marché.</li> </ul>						
<b>Travaux en 2009</b>	<b>Principales réalisations</b>	<b>Échéancier</b>	<b>Résultats escomptés</b>	<b>Bénéficiaires</b>	<b>Budget (en \$ CAN)</b>	<b>Activités ultérieures</b>
1. Analyse des projets réalisés à l'égard des emplacements d'hivernage qui illustrent la réussite de la relation entre le développement durable et l'amélioration des modes de subsistance pour conserver la biodiversité.	Analyse comparative (tableau des projets et des activités) et rapport final.	Juin 2009.	Établissement d'un consensus parmi les principaux intervenants quant aux activités socioéconomiques en cours pouvant le mieux soutenir les objectifs de conservation des espèces et des habitats et garantir des modes de subsistance durables.	Les membres du GTCB.	20 000 \$	L'achèvement de toutes les activités représente l'aboutissement de ce projet dans le cadre du plan stratégique de la CCE en vigueur. La poursuite des travaux relatifs au PNACM, avec l'aide de la CCE, dépendra du plan stratégique pour 2010 à 2015.
2. Choix d'un sous-ensemble de projets en cours, en fonction de l'analyse susmentionnée, afin d'y consacrer d'autres fonds.	Choix unanime de projets et entente sur les modalités de répartition des ressources.	Mai 2009.	Amélioration de la connaissance, par les Parties, des meilleurs moyens de soutenir les activités économiques durables qui favorisent la conservation des habitats et des modes de subsistance durables, y compris une meilleure	Les collectivités locales situées à proximité des emplacements d'hivernage du monarque au Mexique, ainsi que les organismes gouvernementaux et les groupes locaux qui se vouent à la	40 000 \$	

<b>PROJET 14 – Conservation du monarque et promotion de modes de subsistance durables</b>						
<b>Objectifs stratégiques :</b>						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Renforcer les capacités de conservation des espèces et des habitats qui suscitent des préoccupations communes en donnant aux intervenants de meilleurs moyens de planification, de surveillance et de gestion.</li> <li>Intensifier le commerce des produits et services écologiques en Amérique du Nord en vue de renforcer la protection de l'environnement, de favoriser l'utilisation durable de la biodiversité, d'éliminer les obstacles au commerce et d'appliquer des approches axées sur les forces du marché.</li> </ul>						
<b>Travaux en 2009</b>	<b>Principales réalisations</b>	<b>Échéancier</b>	<b>Résultats escomptés</b>	<b>Bénéficiaires</b>	<b>Budget (en \$ CAN)</b>	<b>Activités ultérieures</b>
			connaissance, à l'échelon local, des mécanismes commerciaux en vigueur en Amérique du Nord afin d'en tirer parti.	conservation du monarque.		
3. Évaluation des besoins et analyse des conditions nécessaires pour soutenir un mécanisme de collaboration en ligne permettant d'échanger et d'intégrer les données de surveillance du monarque en Amérique du Nord.	Évaluation des besoins, analyse des conditions nécessaires pour soutenir un mécanisme de collaboration en ligne et rapport final.	Janvier à août 2009.	Établissement d'un consensus quant aux besoins et à la nécessité d'un soutien à l'échange concerté et à l'intégration de données de surveillance du monarque.	Les services locaux des organismes nationaux, étatiques et provinciaux responsables des espèces sauvages, les groupes de citoyens qui se vouent à la conservation et les établissements d'enseignement compétents des trois pays.	20 000 \$	La poursuite des travaux dépendra de la réussite des plans d'affaires et de l'activité. Compte tenu du fait qu'il pourrait s'agir d'une activité commerciale, la CCE pourrait ne pas y participer. Toute autre participation de sa part sera assujettie aux critères qu'appliquent le GTCB et le Groupe de travail sur l'environnement et le commerce dans le cadre du projet de conservation de la biodiversité grâce au

<b>PROJET 14 – Conservation du monarque et promotion de modes de subsistance durables</b>						
<b>Objectifs stratégiques :</b>						
<ul style="list-style-type: none"> <li>Renforcer les capacités de conservation des espèces et des habitats qui suscitent des préoccupations communes en donnant aux intervenants de meilleurs moyens de planification, de surveillance et de gestion.</li> <li>Intensifier le commerce des produits et services écologiques en Amérique du Nord en vue de renforcer la protection de l'environnement, de favoriser l'utilisation durable de la biodiversité, d'éliminer les obstacles au commerce et d'appliquer des approches axées sur les forces du marché.</li> </ul>						
<b>Travaux en 2009</b>	<b>Principales réalisations</b>	<b>Échéancier</b>	<b>Résultats escomptés</b>	<b>Bénéficiaires</b>	<b>Budget (en \$ CAN)</b>	<b>Activités ultérieures</b>
						commerce.
4. Atelier de formation en vue de faire former des paysans par des paysans et de favoriser la mise sur pied d'activités économiques durables de remplacement, tel que cela est indiqué dans l'activité 2.	Formation de propriétaires terriens locaux dans des collectivités pilotes grâce à des participants de collectivités avoisinantes en ce qui a trait à l'application de pratiques durables en matière d'utilisation des terres.	Juin à décembre 2009.	Augmentation du nombre de propriétaires terriens dans des collectivités pilotes qui appliquent des pratiques durables..	Les collectivités locales situées à proximité des emplacements d'hivernage du monarque au Mexique, ainsi que les organismes gouvernementaux et les groupes locaux qui se vouent à la conservation du monarque.	35 000 \$	Les travaux ultérieurs seront fonction du PNACM. Note : Activité de 2008 reportée à la suite d'une approbation.
5. Formation permanente à des techniques normalisées de surveillance du monarque à la suite de l'examen des conclusions de l'atelier de	Ateliers de formation et de renforcement des capacités à l'échelon local mis sur pied par des organismes compétents des trois pays, y	Janvier à décembre 2009.	Renforcement des capacités locales de planification et d'application de techniques normalisées et améliorées de surveillance, ainsi que de gestion générale de la conservation de cette	Les services locaux des organismes nationaux, étatiques et provinciaux responsables des espèces sauvages, et les groupes de citoyens qui se vouent à la conservation dans les trois pays.	30 000 \$	Des ateliers de suivi de la formation en matière de surveillance sont prévus dans les trois pays en 2009, mais aucune autre activité n'est prévue à la fin du présent projet, en décembre 2009.

<b>PROJET 14 – Conservation du monarque et promotion de modes de subsistance durables</b>						
<b>Objectifs stratégiques :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Renforcer les capacités de conservation des espèces et des habitats qui suscitent des préoccupations communes en donnant aux intervenants de meilleurs moyens de planification, de surveillance et de gestion.</li> <li>Intensifier le commerce des produits et services écologiques en Amérique du Nord en vue de renforcer la protection de l'environnement, de favoriser l'utilisation durable de la biodiversité, d'éliminer les obstacles au commerce et d'appliquer des approches axées sur les forces du marché.</li> </ul>						
<b>Travaux en 2009</b>	<b>Principales réalisations</b>	<b>Échéancier</b>	<b>Résultats escomptés</b>	<b>Bénéficiaires</b>	<b>Budget (en \$ CAN)</b>	<b>Activités ultérieures</b>
formation sur la surveillance tenu en octobre 2008.	compris dans un cadre de coopération trinational, le cas échéant.		espèce qui suscite des préoccupations trinationales.			
<b>Coût total : 145 000 \$</b>						
<b>Achèvement des activités de 2007</b> (publication, traduction, révision et mise en page des documents d'information soumis à un contrôle de la qualité avant le 31 décembre 2007) : <b>20 000 \$</b> . QA # 08.48 : Évaluation socioéconomique des pressions sous-jacentes qu'exerce le commerce sur le monarque et ses habitats et des moyens de les éliminer.						
<b>Note :</b> En 2008, environ 20 000 \$ ont été réservés pour financer le processus d'assurance de la qualité, la traduction et la publication éventuelle de l'évaluation socioéconomique. Son ébauche fera l'objet d'un examen par le groupe d'étude sur le monarque constitué par le GTCB à la fin de 2008. Si et ce groupe d'étude recommande de ne pas l'assujettir à ce processus, le budget sera incorporé à celui de l'activité 2.						
<b>Indicateurs de rendement :</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nombre d'aires protégées et d'organismes de conservation du monarque en Amérique du Nord qui adoptent le PNACM pour guider leurs activités de conservation.</li> <li>Adoption d'un cadre de surveillance nord-américain et d'une trousse à outils par les aires jumelles, les ONG, les groupes de citoyens qui se vouent à la conservation et les collectivités locales.</li> <li>Nombre de plans d'affaires établis et/ou appliqués en vue de soutenir la mise sur pied de projets de développement durable.</li> <li>Réussite des activités de surveillance trinationales ayant permis de mieux connaître l'état des populations de monarques et leurs habitudes migratoires.</li> <li>Suivi des changements, au fil du temps, en ce qui a trait à l'utilisation des sols et à la couverture terrestre dans les habitats essentiels de migration et d'hivernage des monarques.</li> <li>Résultats de la surveillance des populations de monarques le long de leur parcours migratoire.</li> </ul>						<b>Principaux partenaires :</b>  Les organismes gouvernementaux responsables des aires protégées et des espèces sauvages, les ONG locales et les groupes de citoyens qui se vouent à la conservation.